

大华府同乡会联合会 (CCCAA)

敦请华人社区参与2020人口普查

抗疫之际,仍是美国人口普查之时。此普查关乎美国的国计民生和相关政策的制定,意义重大。自4月8日起,您会收到一份纸质统计表,包括一个邮资已付的回邮信封。人口普查员原计划自4月9日起,将开展未回复住户登门随访,现因疫情严重而推迟。但此间大家仍可自己通过线上,电话及纸质填表,截止日期为7月31日前。

网上填写人口普查表(有英文和中文等语言的): <https://my2020census.gov/>最为简便,全过程只需要不到10分钟。填入您的Census ID码。(若没有收到信,可点击那个无ID的链接。)进入网站后,若需要使用中文回答问卷,请选择位于窗口右上角的“中文(简体)”可立刻连接到您中文版的问卷表。

统计信息仅包括一户中(请特别注意包括所有合住的家庭成员,亲友或非亲属,如祖父母,租户等,刚出生的婴儿也需要包括在内,确保每个人在正确居住的地方只被算上一次)人名,性别,种族,年龄(生日)以及和该户中主要成员(户主)的相互关系,是自有住房还是租房等,已上大学住校的子女不算在内。

关于儿童,也举个例子,如果其在两处住所轮流居住,或者与其他家庭成员或亲属,比如与祖父母/外祖父母共同居住或暂住。人口普查要统计大部分时间儿童在何处居住和过夜,即使是暂住,或者儿童没有与父母同住。如果儿童在两处住宅中的居住时间相等,那么其统计地点为人口普查日

(4月1日)当天其所在的地方。如果可能的话,应当与父母另一方或看护人协调,避免重复统计。其他有关细节,若有疑问,查看仔细并可电话咨询:1-844-391-2020(普通话),1-844-398-2020(广东话)或1-844-468-2020(英文)。

美国人口普查每十年进行一次,统计数据将直接用于分配联邦拨款,而您所在之城镇的公立医院、交通设施和公立学校的联邦拨款多少均靠人口普查数据而定,直接涉及到每个人的权益,华盛顿同乡会联合会(CCCAA)呼吁也敦请广大华人务必参与,如准确地回答普查题目,担负起我们应尽的义务和责任。

谨记,只要您4月1日时仍然居住在美

国,就有责任义务填写(强制性的)!数据的使用会大幅度影响我们的生活质量和就业、创业机会,还会被用来确定每个州在众议院中的席位,划分投票区域等。有许多大型公益组织也会按人口普查数据来分配给各个族裔的公益基金,若不参与普查也将导致所属族裔社区分到更少的资源。当然,普查中收集的个人资料绝对不能与任何其他政府机构或民间组织分享,法律有明文规定禁止普查局公开披露您的回答信息。

肯请各位打开电脑,即刻登录 my2020census.gov 填写,或邮寄纸质表格,为公平分配资源,搞好社区建设,长久安居乐业尽一己之力!(同乡会联合会人口普查协调组编辑供稿)

“Kids Connect”架起社区学生联系互助的桥梁

CAPA JRC 记者: 张佳,许路亚 中文翻译: 张佳,协助: 张凤凯 指导老师: Julie Yang



“Kids Connect”活动旨在为社区中的孩子们提供免费和有趣的课程,让他们在当前COVID-19大流行中做些有吸引力和可以放心事情。作为以爱心为基础的应对COVID-19危机的快速反应,它通过独特的“学生对老师”辅导方式为学生们提供了学习和与他人互动的机会。这个项目由三个非营利组织合作举办: Lead 4 Future Academy, CAPA-MC 和 Good System。

这个项目的想法最初是由组织者之一门字欣(Angela Men)在2月初提出的,当时该病毒传播才刚刚开始,希望能帮助在中国疫区的学生。可是,由于时差,很难安排补习课程。到2月底,华府当地开始出现了COVID-19病例,刺激了对该程序的需求。在另一位合作者郭浩宇(Harry Guo)的帮助下,华府地区的这个项目启动。同时,另一个合作者周军(June Zhou)负责帮助寻找小

老师和日程安排。

该活动目前通过微信进行推广和协调,每天由学生主持趣味课程。“Kids Connect”课程涵盖了广泛的主题和活动,从国际象棋,数学奥林匹克,到烹饪和网页设计。

“第一天,我儿子 Alex 是第一位上课的小老师。他提供了一个折纸课程,在那里他折叠了忍者明星。36名孩子参加了那次 Zoom 课程,”同时是小老师家长的门字欣说。几位小老师分享了他们的上课经验以及他们的课对学生的影响。

“我教围棋。围棋是类似于国际象棋一样的游戏。我认为这一次的围棋课可以帮助小朋友们探索新事物或以前从未做过的事情,从而使他们忙起来,不觉得呆着无聊。目前由于病毒和抗疫,他们没有什么事可做,所以去的地方不多,”七年级小老师 Fred Bao 说。

“我认为这对孩子们有帮助,他们需要有人来教他们。由于大家都居家隔离,与学校老师当前没有联系,所以需要有人教他们。因此,我做自愿者,给小朋友读书。”六年级学生 Alvin Tong 说。

此外,通过尝试与他人互动,创新学习,传递信息,许多小老师发现,这种经历不仅对他们辅导的孩子,对他们自己也受益匪浅。

“这种 Zoom 体验,教会了我一种无需与小朋友们直接面对面也可进行互动的办法。“通过我的声音,说服他们,或者以前从未有的经历帮助他们,”高二学生 Alex Tong 说。

“我学会了耐心,因为我正在教小朋

友。有时我需要重复单词和重复问题,因为他们不太了解,所以我学会了更耐心,” Alvin Tong 补充说。

“这种经历教会了我如何与比我小的学生进行交流,以及如何让我感兴趣的事情简单易懂,这样对于那些比我小但没有我那么多背景知识的孩子来说,很容易明白我在说什么,”高三小老师 Lillian Zhou 说。

成立“Kids Connect”的目的是希望帮助社区,并减轻父母压力,在孩子长期没有上学的情况下保持孩子快乐。让学生能够学习各种趣味主题,并鼓励孩子们在家参加动手活动。

“这是一个非常有价值的活动。为什么?因为家里的孩子需要一项活动来占用他们的时间。父母需要在家工作,没有时间总是照顾孩子。在这个特殊时期,新闻经常非常负面。因此,这个活动希望传播正能量,并使这些孩子感到更加积极快乐。小老师们知道自己是正在为社区服务,感到非常自豪。”

实际上,即使这次疫情结束后,小老师们仍愿意为该活动继续提供课程。

“能够教别人我的兴趣,并帮助小朋友学习一些新的东西,真的很不错。如果有时间的话,绝对是我将来考虑继续做的事情。” Lillian Zhou 说。

将来,“Kids Connect”希望扩展,能够帮助医院工作人员,警察以及与冠状病毒作斗争的任何人,并为他们的孩子优先提供参加这些课程的机会。

如果有人有兴趣自愿担任老师,想参加



其中的课程或了解该活动更多的信息,请访问: <https://goodsystem.org/kids-connect/>。

此外,“Kids Connect”还启动了 GoFundMe 抗疫捐款活动,名称为“United Against the Coronavirus”,目标是筹集2000美元。希望您能够捐款支持,请访问: <https://www.gofundme.com/f/united-against-the-coronavirus>。

注明: 本文由蒙郡华人家长会小记者俱乐部(CAPA-JRC)成员采访、录音、撰写、翻译和摄影。小记者俱乐部有19名蒙郡初中和高中学生。他们搭建双语平台,传递信息,服务社区。

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCA0gylW1ZCcgDvDiLAyObbA>

IG: @capa_jrc

Blog: <https://capajrc.wordpress.com/>

**美东最大
房地产公司**

张新娅 TOP PRODUCER

(C): 240-353-1281 (专线)
(O): 301-548-9700
xinya.zhang@LNF.com

全职房地产经纪人
用❤️服务 让您安❤️

为新移民购房 免费提供安居帮助

房源信息快、全、多
查询房源,请登入我的网站:
www.xinyazhanghomes.com

一个值得您信任的品牌公司 一个值得您信赖的专业经纪

北维州优秀经纪人奖得主

胡宏
David Hu

房地产经纪人

全职服务于北维、
马里兰、DC地区

Samson Properties

电话: 703-622-1152